Teaching Elementary Level Japanese with Authentic Materials

Meiko Shimura
CSUF Adjunct Japanese Instructor
mshimura@fullerton.edu
“For the lowest levels of proficiency one needs to select texts that deal with familiar, interesting topics or present cultural information.”

(OMaggio Hadley, 2001)
Activity: Antique Market

Students will be able to

• ask for a price saying, “How much is this/that/that one over there?” pointing at an item.
• understand the price a seller gives.
• compare the price and buy the most appropriate item.
Shopping Activities Flow

- Intro Reading Prices
- Middle Mock Flea Market
- End Interview Test
Students already learned:

- The "Noun A is a Noun B" structure such as "I am a student./ My name is James." and its question equivalent
- Numbers from 0 to 99

Activity: Antique Market

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1 to 10</th>
<th>11 to 20</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>一</td>
<td>一十一</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>二</td>
<td>二十一</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>三</td>
<td>三十一</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>四</td>
<td>四十一</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>五</td>
<td>五十一</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>六</td>
<td>六十一</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>七</td>
<td>七十一</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>八</td>
<td>八十一</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>九</td>
<td>九十一</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>十</td>
<td>十一</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The chart includes illustrations for each number from 1 to 20, with the corresponding Japanese numerals and English translations.
Activity: Antique Market

Students already learned:

- The “Noun A is a Noun B” structure such as “I am a student./ My name is James.” and its question equivalent
- Numbers from 0 to 99

Students are learning:

- Demonstrative pronouns
- “How much is it?”
- Numbers over 100 up to 10,000
Practice Reading Prices

Authentic materials for practicing reading prices in Japanese: newspaper fliers and menus.

http://mysuper.jp/wp-content/uploads/2012/05/44202-u.jpg
Practice Reading Prices

Authentic materials for practicing reading prices in Japanese: newspaper fliers and menus.

http://mysuper.jp/wp-content/uploads/2012/05/44202-u.jpg
http://mos.jp/menu/
http://krispykreme.jp/menu/doughnut/
http://www.pizza-la.co.jp/MenuList.aspx?ListId=Pizza

Students can identify unique products found only in Japan.
Activity: Antique Market

Why “antique/flea market”? Students must use this phrase when they shop at a flea market and an antique market in which sellers do not put a price tag on each item.
Antique Market and Flea Market
Activity: Antique Market

Connecting to Cultural knowledge

Where are antique markets and flea markets held in the U.S.A.?

In Japan, most antique markets are located in a temple and a Shinto shrine.

https://www.youtube.com/watch?v=rCsBzK9faMc

As for a flea market, event halls and streets are used.

https://www.youtube.com/watch?v=w6pfoBbVqYs
1. 北野天満宮の骨董市

http://www.kottouichi.jp/calendar/calendar-kansai.htm

開催日 ： 毎月25日
時間 ： 6:00 AM ～ 4:00 PM
会場 ： 北野天満宮 境内
交通 ： 北野天満宮前バス停すぐ
出店数 ： 300 店
入場料 ： 無料
雨天 ：
連絡先 ： 075-461-0005
北野天満宮 社務所

Using these information, students can compare and contrast information of three different locations in later chapters as a level appropriate reading practice.
2. 東寺の骨董市

開催日 : 毎月 21日
時間 : 5:00 AM ～ 4:00 PM
会場 : 東寺 境内

交通
① JR京都駅から
徒歩10分
② 近鉄京都線 東寺駅から
徒歩5分
③ 京都市バス
東寺東門バス停下車
九条大宮バス停下車
東寺南門バス停下車
（当日運休もあり）

出店数 : 1200店のうち骨董店150店
（主催者発表）
入場料 : 無料
雨天 : 雨天決行
連絡先 : 0774－31－5550
東寺出店運営委員会

Using these information, students can compare and contrast information of three different locations in later chapters as a level appropriate reading practice.
3. 箕崎宮の骨董市

<table>
<thead>
<tr>
<th>開催日</th>
<th>2月14日(日)</th>
<th>3月13日(日)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>時間</td>
<td>9:00AM～3:00PM</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>会場</td>
<td>箕崎宮参道</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(はこざきぐう)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>交通</td>
<td>① 福岡市営地下鉄 箕崎宮前駅 から 徒歩0分</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>② JR鹿児島線 箕崎駅 から 徒歩5分</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>出店数</td>
<td>220店 のうち 骨董関係 140店</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(主催者発表)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>入場料</td>
<td>無料</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>雨天</td>
<td>雨天決行</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>092－565－8255</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>連絡先</td>
<td>モダンラヴァーズ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Email: <a href="mailto:modernlovers@smile.odn.ne.jp">modernlovers@smile.odn.ne.jp</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>当日連絡先</td>
<td>070－5693－2221</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Using these information, students can compare and contrast information of three different locations in later chapters as a level appropriate reading practice.
Activity: Mock-Flea Market

Activity

• Students bring three items they want to sell and do a mock-flea market.

Note:

一番(いちばん)のほしいもの Item I want to get most
店(みせ) store
値段(ねだん) price

二番目(にばんめ)にほしいもの Second item I want to get
店(みせ) store
値段(ねだん) price
Practice for interview test

- Each student is shopping in my antique store. He/she needs to buy cheaper one after they ask prices of two items.
Scenario of the interview test

Seller: Welcome to my store.
Customer: How much is this (name of item)?
Seller: That one is _____yen.
Customer: Then, how much is that (name of item) over there?
Seller: That one over there is _____yen.
Customer: Then, please give me (the cheaper one).
More Ideas!
Activity 1
Almost all department stores in Japan have a huge food court in the basement. After showing a video shot in a department store in Japan and ask students what they witnessed using currently introduced grammar “there is/are” structure.
Activity 2

With a floor guide of Japanese department store, students practice reading Japanese characters. Also, they can find an appropriate floor to buy items they are asked to purchase. For example, “You want to buy a cloth for your sister’s child. Which floor you have to go?”
Other ideas for shopping:
Department Store

Activity 2
Other ideas for shopping: Department Store

Activity 2

在日本のデパートでかいものをする
Shopping at a department store

日本でおみやげを買います。
You will buy souvenirs/gifts for your family members.

なんかいに行きますか。
Which floor will you go for each situation?
Other ideas for shopping: Department Store

Activity 2

1. 母にTシャツを買います。母はせがたかくてふとっている。
   I will buy a T-shirt for my mother who is tall and wearing size extra large.

2. 父にふくを買います。父はゴルフが大好きです。
   I will buy a cloth to my father who loves golfing.

3. 姉の子どもにふくを買います。
   I will buy a cloth for my sister’s child.

4. 妹にふくを買います。妹は高校生です。
   I will buy a cloth for my younger sister who is a high school student.
More authentic materials: a train schedule

<table>
<thead>
<tr>
<th>時</th>
<th>織姫 [JR]山手線 東京 - 品川方面 (外回り) 平日</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>13 30 49</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>02 16 22 27 33 38 43 49 54</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>00 06 10 12 16 19 21 24 26 29 32 34 37 40 42 45 48 50 53 56 58</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>01 04 06 09 11 14 16 19 21 24 26 29 31 34 37 39 42 45 47 50 53 55 58</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>01 03 06 09 11 14 17 19 22 25 27 30 33 35 38 41 45 47 50 53 57</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>01 05 08 12 15 19 22 25 30 34 38 42 46 51 55 59</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>02 08 12 16 20 24 28 32 37 41 45 49 54 58</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>02 06 10 14 18 22 26 30 34 38 42 46 51 55 59</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>00 05 09 11 14 17 21 25 30 34 38 42 46 51 55 59</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>03 08 11 16 20 24 28 32 36 41 45 49 53 57</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>02 06 11 14 18 22 27 31 36 41 47 52 57</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>01 04 07 11 15 19 23 27 31 35 40 44 47 50 53 56 59</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>02 06 09 12 16 19 23 27 31 35 39 42 45 48 52 55 58</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>01 04 08 11 14 17 21 24 27 30 34 37 40 43 47 50 53 56 59</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>02 06 09 12 16 19 22 25 28 32 35 38 42 45 48 51 54 58</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>01 04 07 11 14 17 20 23 27 30 33 36 40 45 49 53 56 59</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>02 06 09 12 15 18 22 25 28 31 35 38 41 45 49 54 57</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>01 04 07 10 13 17 21 25 30 33 36 39 42 46 50 54 59</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>04 08 12 15 18 22 27 32 36 41 44 47 51 54</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>00 05 11 20 24 29 33 39 47 53 59</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Train and subway systems in Tokyo

https://www.youtube.com/watch?v=XNMao5AQiUk
https://www.youtube.com/watch?v=S73-jemTX-U
Reading a train schedule

Japanese numbers are easy to count but can be challenging with counters. Japanese number conjugates if a counter is attached. For example, “1 year old” is not “ichi sai,” but “issai.” Using a train schedule, students can practice counters for time (“ji” for “o’clock” and “fun/pun” for “minute”). After I introduce patterns of conjugation, I show a complicated train and subway systems in Tokyo using a map. Then, I show a rush hour video for students to learn about a city life.
<table>
<thead>
<tr>
<th>ふん</th>
<th>ぷん</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>にふん</td>
<td>いっぷん</td>
</tr>
<tr>
<td>ごふん</td>
<td>さんぷん</td>
</tr>
<tr>
<td>ななふん</td>
<td>よんぷん</td>
</tr>
<tr>
<td>はちふん</td>
<td>ろっぷん</td>
</tr>
<tr>
<td>きゅうふん</td>
<td>はっぷん</td>
</tr>
<tr>
<td>じゅっぷん</td>
<td>じゅつぷん</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Read the train schedule and answer the following questions.

It is 8:41 am. When will the next train come?
It is 8:56 am. When will the next train come?

いま、8じ41ぷんんです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、8じ56ぷんんです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、9じ1ぷんです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、10じ10ぷんんです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、11じです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、11じ5ぷんんです。つぎのでんしゃはいつきますか。
いま、12じです。つぎのでんしゃはいつきますか。